

王挺 著



黎族文化适应的
心理学研究



江西人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

黎族文化适应的心理学研究 / 王挺著 .—南昌 : 江西人民出版社, 2021.6

ISBN 978-7-210-13333-9

I . ①黎… II . ①王… III . ①黎族—民族文化—民族心理学—研究—中国 IV . ① C955.281

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2021) 第 132919 号

黎族文化适应的心理学研究

LIZU WENHUA SHIYING DE XINLIXUE YANJIU

王 挺 著

责任编辑 : 饶 芬

出版 : 江西人民出版社

发行 : 各地新华书店

地址 : 江西省南昌市三经路 47 号附 1 号

编辑部电话 : 0791-88629871

发行部电话 : 0791-86898801

邮编 : 330006

网址 : www.jxp-ph.com

E-mail : gjzx999@126.com

版次 : 2021 年 6 月第 1 版

印次 : 2021 年 6 月第 1 次印刷

开本 : 787 毫米 × 1092 毫米 1/16

印张 : 18

字数 : 240 千字

ISBN 978-7-210-13333-9

赣版权登字—01—2021—382

版权所有 侵权必究

定价 : 68.00 元

承印厂 : 北京虎彩文化传播有限公司

赣人版图书凡属印刷、装订错误, 请随时向承印厂调换

序 言

黎族，处于我国最南端天涯海角之隅的少数民族，长期以来形成了绚丽灿烂、别具风情的海岛文化，吸引了国内外众多游客，使之留连忘返，沉醉痴迷其中。

从精神分析学角度看，文化就像一座冰山，露出水面的只是其外在的客观文化；而它的内涵则包括语言习俗、文化适应、民族交往、婚葬饮食，以及心理学研究所关注的个体情感、行为和认知等三个层次。

好几年前，受黎族文化吸引，我与朋友驱车去探访海南五指山下的一处原生态的黎族村寨，很想研究黎族服装上的黎锦图案所投射出的心理机制。一路上喝着清冽甘甜的椰子汁，望着漫山遍野的木棉花在古老的枝头上绽放着，好像在聆听着一首首热情似火的黎族歌谣，也目睹村寨边作物园中上了年纪的老人仍然用原始手工的方式在割橡胶树，展现出一幅幅悠然自得的黎族生活习俗图景。

这时车迷路了，去路边的一家客栈打听，遇到了一位外形、服饰与汉族姑娘无异，却是土生土长的黎族女子给我们指路，她先是用黎族方言，然后又用海南话，最后用普通话向我们热情地解说着，临别还不忘调皮地用一句英

语与我们告别，我想在她的身上完美地诠释了什么叫“文化融合”或“文化适应”吧。

历史上，黎族村民为了躲避各种战乱和天灾，经历了较多的波折和坎坷，形成了独特的心理防御文化，例如令人谈虎色变的下蛊术，神奇的黎药，村寨中许多的禁忌，婚宴葬礼和祭祀活动，以及祖传的规矩中黎汉不通婚，以保持血统的纯真正，特别是在男女成婚后要认祖归宗等传说，使黎族成了一个神秘而又让敬人畏的现代“原始部落”。

近年来，在海岛经济建设和旅游开发的背景下，黎族人顺应时局，开始接受各种新事物，那种原有的排外心理逐渐得到解除，黎族人在自然生态保护、文化教育、生活习俗等各方面积极寻求与汉族的融合与共同发展之路。

本书作者王挺博士在研究和撰写此论文的过程中，想必与我的认知和心情是一致的。本书是第一次采用实地考察并在心理学理论框架和视野中对黎族文化进行探索，因此已有可供参考的研究文献不多。为了取得第一手的调查资料，王挺博士从海口市到五指山、三亚、东方、万宁和琼中等地，足迹几乎遍布大半个海南岛。在不同的黎族村寨中生活，吃村民的三色饭、喝甘蔗酒，欣赏他们独特的

音乐表演，如鼻箫曲、打柴舞、三月三、招魂舞等，记录各种黎锦手工艺图案、原始陶瓷艺术等，最长一次社会文化调查历时两个月之久。

特别推荐本书中的第四章“黎族文化适应的访谈研究”，文中选择了9个访谈对象，其中男性5名，女性4名，年龄涵盖老、中、青三代，所叙述的人生心情故事，对于黎族人的心理活动极具代表性，内容读之也颇具冲击力。比较罕见的研究报告是第五章“黎族文化适应的罗夏墨迹测验研究”，对4名黎族成年男女的认知行为、人格特质和文化方式进行了测试，通过数据统计和分析把他们世代相传的勤劳朴实、热情直爽、快乐奔放，却又防御心强的人格特征表现得淋漓尽致，这对目前国内外罗夏测验研究领域和种族心理分析，起到了填补空缺的文献积累作用。

本书的神来之笔是第六章黎族人的绘画作品心理分析，分为“房树人”结构式绘画与自由联想开放式绘画两大类作品。与语言和文字相比，绘画在表达人类潜意识过程中显得更加自然，形象丰富生动，因此也更具精神分析象征意义和美学特征。王挺博士在收集到的90多幅黎族村民的绘画作品中，选取21幅有代表性的作品进行分析，看似日常生活习俗、百姓家事的描绘，但其展示的信息量是不受

时空限制，跨越过去、现在和未来的，也是黎族人深层集体无意识的特殊反映。

2020年6月1日，中共中央、国务院印发了《海南自由贸易港建设总体方案》后，6月3日海南自由贸易港11个重点试验区同时挂牌，象征着这片热土发展的大幕拉开了；2020年8月24日，海南又公布了中英双语版《2020海南自由贸易港投资指南》，为全球的投资者提供一站式服务。预示着此后的海南将像一块世界经济的磁铁，吸纳和汇聚越来越多的“能量”，使市场主体新增不断攀升，基础设施新建如火如荼，古老的海岛正在焕发出新的生命力，这也是生活在这片土地上的黎族人的荣耀和魅力所在。

我相信本书的出版有着众多的学术意义和利好，黎族独特的文化、传统和习俗的归宿绝不会是在博物馆，而是在未来的发展和机遇中。是故作序，并荐之。

华东师范大学心理与认知科学学院

教授 博士生导师 徐光兴

2021年仲春

目 录

| | |
|-------------------------------|-----|
| 第一章 文化适应的研究与理论发展 ····· | 001 |
| 一、文化适应的起源与概念····· | 001 |
| 二、文化适应的阶段····· | 012 |
| 三、文化适应的理论模型····· | 016 |
| 四、文化适应与文化认同、民族认同的关系····· | 024 |
| 五、文化适应的研究对象和研究方法····· | 027 |
| 六、文化适应与心理健康的关系····· | 034 |
| 七、中国少数民族文化适应研究····· | 048 |
| | |
| 第二章 黎族文化适应的特征 ····· | 052 |
| 一、黎族文化适应问卷(LNAS)的编制····· | 052 |
| 二、LANS的应用评估····· | 083 |
| 三、黎族文化适应的调查····· | 087 |
| 四、黎族文化适应的现状与特征····· | 095 |

| | |
|----------------------------------|-----|
| 第三章 黎族文化适应的影响因素 ····· | 101 |
| 一、黎族的人格特质、社会支持和应对方式····· | 101 |
| 二、黎族文化适应与各变量的相关分析····· | 104 |
| 三、黎族文化适应的社会心理预测变量····· | 106 |
| 四、黎族文化适应与相关变量的路径分析····· | 109 |
| 五、黎族文化适应的影响因素分析····· | 115 |
| 第四章 黎族文化适应的访谈研究 ····· | 118 |
| 一、个案访谈问题的形成····· | 121 |
| 二、访谈对象和资料编码····· | 123 |
| 三、访谈结果分析与扎根理论的建立····· | 126 |
| 四、黎族文化适应的动态变化与个案报告····· | 133 |
| 第五章 黎族文化适应的罗夏墨迹测验研究 ····· | 156 |
| 一、罗夏墨迹测试法（RIM）····· | 156 |
| 二、研究对象与测验实施····· | 158 |
| 三、罗夏测验案例报告与分析····· | 161 |
| 四、罗夏测验分析结果与评估····· | 183 |

| | |
|-------------------------|-----|
| 第六章 黎族文化适应的绘画心理学研究····· | 189 |
| 一、绘画心理分析法····· | 189 |
| 二、绘画作品的收集与研究对象····· | 193 |
| 三、绘画作品心理分析····· | 195 |
| 四、绘画心理分析结果与评估····· | 217 |
| | |
| 第七章 黎族文化适应促进策略····· | 222 |
| 一、不同于其他少数民族的特异性····· | 223 |
| 二、双重文化认同的心理适应性····· | 224 |
| 三、多元性与复杂性····· | 231 |
| 四、黎族文化适应的理论模式····· | 238 |
| 五、黎族文化适应的对策与展望····· | 243 |
| | |
| 参考文献····· | 249 |
| 后记····· | 275 |

第一章

文化适应的研究与理论发展

少数民族在历史变迁和社会发展的影响下常常会面临着文化适应的问题。在我国多元文化的背景下，少数民族面对主流文化和源文化的碰撞时，由于两种不同文化的差异性，普遍面临着文化适应的考验。他们既想认同自己的源文化，又担心过分认同源文化而不能融入主流社会。既想认同主流文化，又担心过分认同主流文化而失却自己的源文化，因此，在文化适应过程中常常处于夹缝中（王亚鹏，2002）。黎族，作为我国最南端的少数民族，由于历史原因和其地理位置的独特性，形成了极具特色的海岛文化。在海南省经济开发和国际旅游岛建设的进程中，黎族传统文化在主流文化的冲击下遭遇着文化适应所带来的挑战和困境。

一、文化适应的起源与概念

文化适应的研究源远流长，一直以来也是人类学家、社会学家等关注的热点话题。文化适应的心理学研究自1918年Thomas和Znaniecki提出这一概念以来，对于该主题的研究得到了蓬勃发展，但其理论研究也极不统一（Rudmin，2003）。心理学界不同的心理学家提出了各自的理论框架并对它们进行了众多的实证研究加以佐证。文化适应的研究同样离不开对文化内涵、文化模式的了解。文化适应在发展过程中不同的学者提出了相关的适应标准、适应过程中各阶段特点和不同的理论模型。在对文化适应的研究中，这一概念也常常跟文化认同与民族认同存

在着千丝万缕的关系。因此,为了更好地理解和把握文化适应相关的概念和理论,对它们进行一定的梳理和辨析显得十分必要。

1. 文化

文化,由于其语意的丰富性,一直以来是人类学家、哲学家、社会学家等争执不休的问题,目前尚无统一定义。

中国古代,“文”和“化”两词通常并不单独使用,而是合为一体表达运用。文化表达的是一种精神领域的内容,如道德的修养和情操的培养。文化也可以理解为“一群人的生活方式”,有社会人类学家认为,文化是祖先传承下来的体现在符号中的意义模式,是一套以符号形式来表达可继承的观念的系统,此系统是人们交流、记忆和发展自己生活知识和生活态度的途径(徐光兴,2009)。

进入19世纪初,对英语“culture”一词的释义发生重大转变。文化的释义经历了三个阶段,起初文化理解为“与人心理密切相关的某种状态或习性”,接着又认为它是“整体社会中知识发展的一种表现”,最后又诠释为“各种艺术的综合体(雷蒙·威廉斯著,高晓玲译,2011)”。19世纪末20世纪初开始,文化被认为是人类的一种整体生活习惯,它由精神、物质和知识三方面组成。

1871年,西方著名学者泰勒(Tylor E.B.)在他出版的《原始文化》一书中首次提出文化概念,他认为:“文化是由知识、信念、艺术、道德、法律、习惯以及其他能力和习性等组成的一个复合体,这些内容可以被社会成员的个体所习得(马文·哈里斯著,顾建光,高云霞译,1992)。”彭凯平和王伊兰(2009)认为,文化根源于思想观念和价值观的基础之上并表现为一定的心理和行为活动,它是整个人类社会的特定生活方式。文化有其自身的符号系统并具有历史性,是信息知识等的载体,也是社会生活环境的反映。由于文化有主客观之分,所以文化也是心理学的概念之一。文化就像一座冰山,露出水面的只是客观的外在文化,如音乐、书籍等;隐藏在水下的部分是文化的主观和内在成分,它

更多的是存于人脑中，有意识甚至是无意识地影响人的行为、观念和情感。

许多跨文化心理学家指出，“文化”一词在心理学中要跟日常使用中的这一概念做出一定区分。首先，文化可以用来描述人类群体的稳定和客观的生活方式，因为生活方式可以影响个体及其行为，并受个体及其行为的影响。但是跨文化心理学中的文化并不局限于“高尚文化”，如音乐、文学艺术等，而是指人类生活的全部产品。其次，“文化”不同于“文明”。所有群族都拥有文化，这些群体的文化具有同等的价值。最后，文化不同于社会。社会由人组成，而文化却是这些人所共有的生活方式（Berry et al., 2002；高兵，2010）。

林耀华（1997）把文化区分为广义和狭义。前者指人类所创造的物质和精神财富的总和。后者则包括社会制度和组织机构等各种意识形态。我国民族学家们对文化的普遍观点是：文化是由人们的劳动所创造出来的包括物质和精神文化在内的全部财富。

安宇认为（2001）文化呈现为一个立体系统：由外至里依次是物质层次⇒心物层次⇒心理层次。前面部分包括可视的东西，如衣食住行。中间部分包括风俗习惯、社会组织等机构，最后部分指的是人们的文化心理状态，如思维方式、价值观和民族个性等。与此相类似的，有研究者把文化分为物质、行为和精神三个不同的层次。人们的衣食住行文化一般归于物质层次；社会交往、婚姻生活、宗教行为等一般归于行为层次；价值取向、思想观念、伦理道德、宗教信仰、法律制度等一般归于精神层次（李静，2010）。生活在一定地域的人，其思想、信念、心理和行为方式等受其所处特定文化的影响。Bamouw（1988）认为，在日常生活中出现的很多问题或现象，其实可以从文化的角度中去寻找答案。正如我们的成长历程中，从小开始就慢慢学会了用自己的本土文化来认识周围的世界，同时，文化也为我们认识和了解这个世界提供了基础。有日本研究者认为，由于文化自身存在的某些缺陷和不足，当它

们在与彼此不同的文化相遇时,可能就会带来一些矛盾和冲突,从而给个体带来心理上的压力(上观子木,1994)。正如植凤英(2009)所认为的,文化是影响压力产生和应对方式形成的一个不容忽视的重要变量。

总之,文化由人类创造,它是一种生活方式的总和。每个人都处于一定的社会文化环境中,不同的民族和群体具有其各自独特的文化特点,不同文化之间不仅仅有着语言和风俗上的差异,更为重要的是还有着文化心理上的差异。不同文化在接触中,存在冲突、竞争、排斥、平衡等不同因素的相互作用。文化影响着心理过程,心理过程也同样作用于文化。

2. 文化模式

文化模式,指的是在文化中居于主导地位并能够对个体存在于某种特定的文化传统和习惯中的不同行为加以解释的体系,它具有一定的整合性,存在一定的模式。不同民族的文化代表其各自不同的民族精神。文化因素制约并影响着个体的行为,任何一种文化环境中,个体的行为表现大部分受到压抑,得到重视和发挥作用的只是当中的某一部分(殷莉,蔡军,2010)

文化模式是文化现象中的一种表现形式,由于其自身的复杂性,对它的解释和理解因人而异。例如,两名著名的美国人类学家分别提出了各自不同的看法。Kroeber认为文化中的那些具有稳定性的关系和结构即为文化模式。然而,Ruth Benedict却指出,由于人类行为丰富多彩,所以文化模式要从个体行为的视角来理解。她认为,任何一个族群或某种文化在这些无穷尽、丰富多彩的人类行为里面只能遵循自己的社会价值趋向来选择其中适合自身的某部分。这些选择的行为方式包括诸如生死观和婚恋观等。另外,还可以把其他领域如政治、经济和社交等领域中的各种规则和习惯以形式化的方式转变为风俗等。不同的文化模式既体现其自身的特点又区别于不同的文化。文化模式一般区分为特殊文化模式和普遍文化模式两类。特殊文化模式是指各民族或国家具有的独特

的文化体系。各民族或国家之间有着不同的文化，即文化模式不同。普遍文化模式指一切文化都是由各个不同的部分组成的，这种文化构造适用于任何一个民族的文化（露丝·本尼迪克特著，王炜等译，2009）。

3. 文化适应研究的起源和概念发展

文献研究显示，文化适应一词最初产生于19世纪末，美国民族事务局的Powell在1883年第一次真正使用“acculturation”这个词，用来指来自外文化者对新文化中的行为模仿所导致的心理变化。1918年，Thomas和Znaniecki提出了第一个文化适应的心理学理论后，文化适应的研究引起了心理学家的广泛关注。20世纪30年代，文化适应在社会科学领域开始广泛运用。

Redfield（1936）等人认为文化适应是指两种具有不同文化的群体在连续接触的过程中所导致的两种文化模式的变化。从理论上讲这种文化模式的变化是双向的，即接触的两个群体的文化模式都要发生变化。但是就实际情况而言，群体接触的过程中更多的变化往往发生在弱势群体一边。文化适应是一种文化要求，即要求个体去适应新的文化模式。这一概念在文化适应和跨文化心理学的研究中被众多学者广泛引用。

美国社会科学委员会提出，文化适应是指“接触两种或多种不同的文化所导致的文化变迁。这种文化变迁可能是文化交流的直接结果，也可能是文化碰撞过程中一些非文化因素所导致的，如生理的、人口统计学因素的变化等；可能因为个体接受异文化时的内在适应性而延迟出现，也可能是个体对传统生活方式的反向适应”（Social Science Research Council, 1954）。

自从Graves（1967）提出心理文化适应的这一概念以来，学者们开始把心理层面加入文化适应研究中来。从这一层面上理解，文化适应指的是个体在与其他文化接触，以及参与本文化群体或民族群体所处的过程中所经历的信仰、态度和行为等的改变。该概念的提出对群体层面的文化适应和心理文化适应进行了很好的区分。在此基础上，Szapocznik

等人（1980）提出心理文化适应应该包括两个维度，即行为和价值观。前者包括了语言使用和其他文化活动参与等，而后者则反映了关系模式、人与自然的关系、人性的信念和对时间的态度等。两年后，Padilla（1980）进一步拓展了文化适应的概念，认为文化适应过程还包括文化意识（即个体对原文化和主流文化的调和）和民族忠诚（个体对文化的偏向，包括个体的民族自豪感和认同感）。

加拿大跨文化心理学家 Berry 强调文化适应的变化过程，他（1999）认为，文化适应是两个或两个以上的具有不同文化的群体及其成员在相互直接的、持续的接触中所产生的文化和心理双方面的变化过程，发生改变的可能是一群体及其成员，也可能是接触双方。同时，Berry 认为文化适应包括群体层面和个体层面两个层面。群体层面的文化适应包括社会结构、经济基础、政治组织以及文化习俗的改变，而个体层面上的文化适应包括认同、价值观、态度和行为能力的改变，即个体所经历的心理变化以及对新环境的最终适应。

个体水平的行为与群体水平的文化背景是相互作用的。Ward（2001）也主张文化适应的研究主要从两个层次来进行：群体水平和个体水平。群体水平上的文化适应研究主要探究一个较边缘的文化群体在与主流文化群体接触后而改变其习俗、传统和价值观等文化特征的过程。最近十几年来，研究者开始集中于个体水平上的研究，强调文化适应对各种心理过程的影响（Lee, Sobal., & Frongillo, 2003）。个体水平上的文化适应包括各种环境、文化、社会和心理的适应（Yi, Giseala., & Kishimoto, 2003）。

生活在同一文化背景中的个体在文化适应过程中存在差异。Ward（1996）认为文化适应可分为心理适应（psychological adaptation）和社会文化适应（sociocultural adaptation）两种。心理适应主要是指心理或情感上的幸福感和满意度，社会文化适应则是指获得能够成功应付或融入特定社会文化或环境的与文化相契合的技能。

Marino 等人 (2000) 把文化适应分为行为适应和心理适应, 他认为行为文化适应是个体外显的对主流文化的适应以及与本族群、主流族群的交往的程度和生活方式; 心理文化适应是在人际行为、人性概念、人类活动、人与自然的关系和时间观念上, 非主流群体成员与主流群体的价值取向一致性的程度。

以上主要是国外学者对文化适应的一些概念界定。中国研究者是近几十年才开始涉及这个领域, 而且更多的是关注人类学视野的研究, 他们常常将文化适应看作是一个群体过程, 更多关注的是文化融合、文化变迁、文化消亡和文化保护等方面。例如, 冯瑞 (2002) 认为, 文化适应是两个或两个以上的不同文化体系间发生持续接触导致一方或双方原有文化模式变化的现象。高发元和刘峰 (2003) 指出, 文化是一种社会现象, 不同于生物物种, 因此, 文化适应和生物适应在许多方面和层次上存在着明显的不同, 文化适应具有双重性, 它既要与其所处的自然环境相适应, 同时也要跟所处的社会相适应。

文化适应 (acculturation) 一词北美移民国家使用最为频繁, 英国则常用“文化接触 (culture contact)”进行指代。我国学术界把它翻译为“文化适应”“涵化”“文化触动”“顺应”“文化调适”“文化渗入”或“文化潜移”等较为常见。有时 cultural adaptation, enculturation 和 acculturation 都被译为“文化适应”, 因此很有必要对三者的关系进行讨论和区分。

从社会心理学角度来看, enculturation 和 acculturation 代表两种不同的过程。enculturation 是个体在社会化的过程中对源文化的价值观和习俗等的学习和适应过程, 因而它是一种自文化适应或内文化适应; 而 acculturation 则是指个体从当初所熟悉的源文化进入新异的异质文化后产生的行为变迁和适应过程, 因而它是一种他文化适应或外文化适应。一般而言, 从发生序列上来看, enculturation 一般发生在个体生命的早期, 它是个体在早期社会化过程中的一种文化适应, 而 acculturation 则

晚于 enculturation 而发生，它往往是再社会化过程中的一种文化适应（王亚鹏，李慧，2004）。

孙丽璐（2011）基于 Berry 关于文化适应的观点，指出文化适应是关于各种形式相互适应的文化和心理变化过程，长期持续会导致这些群体的社会文化和心理的长期适应，应对这些文化适应（acculturation）的变化，某些长期的适应（adaptation）作为结果而被实现，因此 cultural adaptation 是 acculturation 的结果，同时也是心理、文化和社会变异的结果。

中国大百科全书（社会卷）（2011）对文化适应（cultural adaptation）的界定为：“文化适应是反映文化特性和文化功能的基本概念。主要指文化对环境的适应，有时也指文化的各个部分的相互适应。文化对环境的适应主要表现为工具和技术适应、组织适应、思想观念适应等三个方面。文化适应反映着环境的变迁要求文化做出相应的调整，这种调整可能是进步，也可能是退步。”

从事民族心理学研究的学者张世富（1996）认为，早期的文化适应研究是由人类学家和社会学家进行的，讨论的通常是一个较为原始的文化群体，由于与发达文化群体接触而改变其习俗、传统和价值观等文化特征的过程。王亚鹏和李慧（2004）认为，文化适应是指个体从一种文化转移到另一种与其当初生活的文化不同的异质文化中后，个体基于对两种文化的认知和感情依附而做出的一种有意识、有倾向的行为选择和行为调整。

随着移民的全球化增长迅速，越来越多的学者开始关注文化适应问题。自 2003 年以来，关于文化适应的著作至少有三本已经出版，如 Berry 等主编的《剑桥指导手册：文化适应心理学》（*The Cambridge Handbook of Acculturation Psychology*）。在 PsycInfo 数据库中查找发现，以文化适应为主题的文献从 1980 年到 2000 年由最初的 107 篇攀升到 727 篇，然而当中对于文化适应这一概念的操作定义仍然存在很大争议